

**Grozījums Nr. 628**

**Marian-Jean Marinescu, Traian Ungureanu, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Julia Pitera, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Michał Boni, Janusz Lewandowski, Marek Plura, Daniel Buda, Siegfried Mureșan, Theodor Dumitru Stolojan, Ramona Nicole Mănescu, József Szájer, Mihai Țurcanu, Damian Drăghici, Andrey Novakov, Peter Kouroumbashev, Emil Radev, Deirdre Clune, Andor Deli, Norbert Erdős, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Claudia Țapardel, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Daciana Octavia Sârbu, Emilian Pavel, Danuta Jazłowiecka, Jerzy Buzek, Czesław Adam Siekierski, Bogusław Sonik, Laurențiu Rebegea, Doru-Claudian Frunzuliță, Renate Weber, Danuta Maria Hübner, Vladimir Urutchev, Tadeusz Zwiefka, Andrey Kovatchev, Cristian-Silviu Bușoi, Svetoslav Hristov Malinov, Maria Gabriela Zoană, Iskra Mihaylova, Ádám Kósa, Cláudia Monteiro de Aguiar, Sorin Moisă**

**Ziņojums****A8-0206/2018****Merja Kyllönen**

Izpildes nodrošināšanas prasības un īpaši noteikumi autotransporta nozarē strādājošo transportlīdzekļu vadītāju norīkošanai darbā  
(COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD))

**Direktīvas priekšlikums****1. pants – 1. daļa – 7. punkts – c apakšpunkts**

Direktīva 2006/22/EK

9. pants – 5. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

5. Valsts riska novērtējuma sistēmā esošo informāciju dalībvalstis ***pēc lūguma vai tiešā veidā*** dara pieejamu ***visām citu dalībvalstu kompetentajām iestādēm saskaņā ar direktīvas 8. pantā noteiktajiem termiņiem.***

*Grozījums*

5. Valsts riska novērtējuma sistēmā esošo informāciju dalībvalstis dara pieejamu direktīvas 8. ***panta 2.a punktā minētajā digitālajā platformā.***

Or. en

**Grozījums Nr. 629**

**Marian-Jean Marinescu, Traian Ungureanu, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Julia Pitera, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Michał Boni, Janusz Lewandowski, Marek Plura, Daniel Buda, Siegfried Mureșan, Theodor Dumitru Stolojan, Ramona Nicole Mănescu, József Szájer, Mihai Țurcanu, Damian Drăghici, Andrey Novakov, Peter Kouroumbashev, Emil Radev, Deirdre Clune, Andor Deli, Norbert Erdős, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Claudia Țapardel, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Daciana Octavia Sârbu, Emilian Pavel, Danuta Jazłowiecka, Jerzy Buzek, Czesław Adam Siekierski, Bogusław Sonik, Laurențiu Rebegea, Doru-Claudian Frunzuliță, Renate Weber, Danuta Maria Hübner, Vladimir Urutchev, Tadeusz Zwiefka, Andrey Kovatchev, Cristian-Silviu Bușoi, Svetoslav Hristov Malinov, Maria Gabriela Zoană, Iskra Mihaylova, Ádám Kósa, Cláudia Monteiro de Aguiar, Sorin Moisă**

**Ziņojums**

A8-0206/2018

**Merja Kyllönen**

Izpildes nodrošināšanas prasības un īpaši noteikumi autotransporta nozarē strādājošo transportlīdzekļu vadītāju norīkošanai darbā  
(COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD))

**Direktīvas priekšlikums****2. pants – 2. punkts – 1. daļa***Komisijas ierosinātais teksts**Grozījums*

Dalībvalstis nepiemēro  
Direktīvas 96/71/EK 3. panta 1. punkta pirmās daļas b) un c) apakšpunktu autotransporta nozarē strādājošajiem transportlīdzekļu vadītājiem, kas nodarbināti 1. panta 3. punkta a) apakšpunktā minētajos uzņēmumos, kad tiek veikti **starptautiski pārvadājumi**, kas definēti Regulās (EK) Nr. 1072/2009 un (EK) Nr. 1073/2009, **ja norīkojuma laikposms** šādu pārvadājumu veikšanai vienā kalendārajā mēnesī **dalībvalstu teritorijā** nepārsniedz **trīs dienas**.

Dalībvalstis nepiemēro  
Direktīvas 96/71/EK 3. panta 1. punkta pirmās daļas b) un c) apakšpunktu autotransporta nozarē strādājošajiem transportlīdzekļu vadītājiem, kas nodarbināti **minētās direktīvas** 1. panta 3. punkta a) apakšpunktā minētajos uzņēmumos, kad tiek veikti:

- **starptautiski pārvadājumi,**
- **darbības, lai atgrieztos dalībvalsti, kurā uzņēmums veic uzņēmējdarbību,**
- **kabotāžas pārvadājumi,** kas definēti Regulās (EK) Nr. 1072/2009 un (EK) Nr. 1073/2009, **vai tiek pabeigts**

***kombinētu pārvadājumu autoceļa posms,  
kas noteikts Direktīvā 92/106/EEK un kas  
pilnībā atrodas tās dalībvalsts teritorijā,  
kurā transportlīdzekļa vadītāja darba  
laika periods šādu pārvadājumu veikšanai  
vienā kalendārajā mēnesī nepārsniedz  
192 stundas.***

Or. en

**Grozījums Nr. 630**

**Marian-Jean Marinescu, Traian Ungureanu, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Julia Pitera, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Michał Boni, Janusz Lewandowski, Marek Plura, Daniel Buda, Siegfried Mureșan, Theodor Dumitru Stolojan, Ramona Nicole Mănescu, József Szájer, Mihai Țurcanu, Damian Drăghici, Andrey Novakov, Peter Kouroumbashev, Emil Radev, Deirdre Clune, Andor Deli, Norbert Erdős, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Claudia Țapardel, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Daciana Octavia Sârbu, Emilian Pavel, Danuta Jazłowiecka, Jerzy Buzek, Czesław Adam Siekierski, Bogusław Sonik, Laurențiu Rebega, Doru-Claudian Frunzuliță, Renate Weber, Danuta Maria Hübner, Vladimir Urutchev, Tadeusz Zwiefka, Andrey Kovatchev, Cristian-Silviu Bușoi, Svetoslav Hristov Malinov, Maria Gabriela Zoană, Iskra Mihaylova, Ádám Kósa, Cláudia Monteiro de Aguiar, Sorin Moisă**

**Ziņojums****A8-0206/2018****Merja Kyllönen**

Izpildes nodrošināšanas prasības un īpaši noteikumi autotransporta nozarē strādājošo transportlīdzekļu vadītāju norīkošanai darbā  
(COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD))

**Direktīvas priekšlikums****2. pants – 2. punkts – 2. daļa***Komisijas ierosinātais teksts*

Ja **norīkojuma laikposms** ir ilgāks nekā **trīs dienas**, dalībvalstis  
Direktīvas 96/71/EK 3. panta 1. punkta pirmās daļas b) un c) apakšpunktu piemēro visam **norīkojuma laikposmam** to teritorijā šā punkta pirmajā daļā minētā viena kalendārā mēneša periodā.

*Grozījums*

Ja **transportlīdzekļa vadītāja darba laika periods** ir ilgāks nekā **192 stundas**, dalībvalstis Direktīvas 96/71/EK 192. panta 1. punkta pirmās daļas b) un c) apakšpunktu piemēro visam **darba laika periodam** to teritorijā šā punkta pirmajā daļā minētā viena kalendārā mēneša periodā.

Or. en

**Grozījums Nr. 631**

**Marian-Jean Marinescu, Traian Ungureanu, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Julia Pitera, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Michał Boni, Janusz Lewandowski, Marek Plura, Daniel Buda, Siegfried Mureșan, Theodor Dumitru Stolojan, Ramona Nicole Mănescu, József Szájer, Mihai Țurcanu, Damian Drăghici, Andrey Novakov, Peter Kouroumbashev, Emil Radev, Deirdre Clune, Andor Deli, Norbert Erdős, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Claudia Țapardel, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Daciana Octavia Sârbu, Emilian Pavel, Danuta Jazłowiecka, Jerzy Buzek, Czesław Adam Siekierski, Bogusław Sonik, Laurențiu Rebegea, Doru-Claudian Frunzuliță, Renate Weber, Danuta Maria Hübner, Vladimir Urutchev, Tadeusz Zwiefka, Andrey Kovatchev, Cristian-Silviu Bușoi, Svetoslav Hristov Malinov, Maria Gabriela Zoană, Iskra Mihaylova, Ádám Kósa, Cláudia Monteiro de Aguiar, Sorin Moisa**

**Ziņojums**

A8-0206/2018

**Merja Kyllönen**

Izpildes nodrošināšanas prasības un īpaši noteikumi autotransporta nozarē strādājošo transportlīdzekļu vadītāju norīkošanai darbā  
(COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD))

**Direktīvas priekšlikums****2. pants – 2.a punkts (jauns)***Komisijas ierosinātais teksts**Grozījums*

**2.a Dalībvalstis piemēro Direktīvu 96/71/EK un Direktīvu 2014/67/ES visā norīkošanas laikā tās teritorijā:**

**– autopārvadājumu nozarē strādājošajiem transportlīdzekļu vadītājiem, kas nodarbināti Direktīvas 96/71/EK 1. panta 3. punkta b) un c) apakšpunktā minētajos uzņēmumos;**

**Starptautisko pārvadājumu laikā, kā noteikts Regulā (EK) Nr. 1072/2009 un Regulā (EK) Nr. 1073/2009, autovadītājus, kurus nodarbina uzņēmumi, kas minēti Direktīvas 96/71/EK 1. panta 3. punkta b) un c) apakšpunktā, uzskata par norīkotiem tās dalībvalsts teritorijā, kurā lietotāju uzņēmums veic uzņēmējdarbību.**

Or. en

**Grozījums Nr. 632**

**Marian-Jean Marinescu, Traian Ungureanu, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Julia Pitera, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Michał Boni, Janusz Lewandowski, Marek Plura, Daniel Buda, Siegfried Mureșan, Theodor Dumitru Stolojan, Ramona Nicole Mănescu, József Szájer, Mihai Țurcanu, Damian Drăghici, Andrey Novakov, Peter Kouroumbashev, Emil Radev, Deirdre Clune, Andor Deli, Norbert Erdős, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Claudia Țapardel, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Daciana Octavia Sârbu, Emilian Pavel, Danuta Jazłowiecka, Jerzy Buzek, Czesław Adam Siekierski, Bogusław Sonik, Laurențiu Rebegea, Doru-Claudian Frunzuliță, Renate Weber, Danuta Maria Hübner, Vladimir Urutchev, Tadeusz Zwiefka, Andrey Kovatchev, Cristian-Silviu Bușoi, Svetoslav Hristov Malinov, Maria Gabriela Zoană, Iskra Mihaylova, Ádám Kósa, Cláudia Monteiro de Aguiar, Sorin Moisa**

**Ziņojums****A8-0206/2018****Merja Kyllönen**

Izpildes nodrošināšanas prasības un īpaši noteikumi autotransporta nozarē strādājošo transportlīdzekļu vadītāju norīkošanai darbā  
(COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD))

**Direktīvas priekšlikums****2. pants – 3. punkts***Komisijas ierosinātais teksts**Grozījums*

**3. *Lai aprēķinātu šā panta 2. punktā minētos norīkojuma laikposmus:*** *svītrots*

**(a) *ikdienas darba laikposmu, kas nepārsniedz sešas stundas un ir pavadīts uzņemošās dalībvalsts teritorijā, uzskata par pusī dienas;***

**(b) *ikdienas darba laikposmu, kas ilgst sešas vai vairāk stundas un ir pavadīts uzņemošās dalībvalsts teritorijā, uzskata par pilnu dienu;***

**(c) *pārtraukumus un atpūtas laikposmus, kā arī darbgatavības laikposmus, kas pavadīti uzņemošās dalībvalsts teritorijā, uzskata par darba laikposmu.***

Or. en

**Grozījums Nr. 633**

**Marian-Jean Marinescu, Traian Ungureanu, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Julia Pitera, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Michał Boni, Janusz Lewandowski, Marek Plura, Daniel Buda, Siegfried Mureșan, Theodor Dumitru Stolojan, Ramona Nicole Mănescu, József Szájer, Mihai Țurcanu, Damian Drăghici, Andrey Novakov, Peter Kouroumbashev, Emil Radev, Deirdre Clune, Andor Deli, Norbert Erdős, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Claudia Țapardel, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Daciana Octavia Sârbu, Emilian Pavel, Danuta Jazłowiecka, Jerzy Buzek, Czesław Adam Siekierski, Bogusław Sonik, Laurențiu Rebegea, Doru-Claudian Frunzuliță, Renate Weber, Danuta Maria Hübner, Vladimir Urutchev, Tadeusz Zwiefka, Andrey Kovatchev, Cristian-Silviu Bușoi, Svetoslav Hristov Malinov, Maria Gabriela Zoană, Iskra Mihaylova, Ádám Kósa, Cláudia Monteiro de Aguiar, Sorin Moisa**

**Ziņojums****A8-0206/2018****Merja Kyllönen**

Izpildes nodrošināšanas prasības un īpaši noteikumi autotransporta nozarē strādājošo transportlīdzekļu vadītāju norīkošanai darbā  
(COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD))

**Direktīvas priekšlikums****2. pants – 3. punkts – a apakšpunkts***Komisijas ierosinātais teksts**Grozījums*

*(a) ikdienas darba laikus, kas nepārsniedz sešas stundas un ir pavadīts uzņemotās dalībvalsts teritorijā, uzskata par pusi dienas;*

*svītrots*

Or. en

**Grozījums Nr. 634**

**Marian-Jean Marinescu, Traian Ungureanu, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Julia Pitera, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Michał Boni, Janusz Lewandowski, Marek Plura, Daniel Buda, Siegfried Mureșan, Theodor Dumitru Stolojan, Ramona Nicole Mănescu, József Szájer, Mihai Țurcanu, Damian Drăghici, Andrey Novakov, Peter Kouroumbashev, Emil Radev, Deirdre Clune, Andor Deli, Norbert Erdős, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Claudia Țapardel, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Daciana Octavia Sârbu, Emilian Pavel, Danuta Jazłowiecka, Jerzy Buzek, Czesław Adam Siekierski, Bogusław Sonik, Laurențiu Rebegea, Doru-Claudian Frunzuliță, Renate Weber, Danuta Maria Hübner, Vladimir Urutchev, Tadeusz Zwiefka, Andrey Kovatchev, Cristian-Silviu Bușoi, Svetoslav Hristov Malinov, Maria Gabriela Zoană, Iskra Mihaylova, Ádám Kósa, Cláudia Monteiro de Aguiar, Sorin Moisă**

**Ziņojums****A8-0206/2018****Merja Kyllönen**

Izpildes nodrošināšanas prasības un īpaši noteikumi autotransporta nozarē strādājošo transportlīdzekļu vadītāju norīkošanai darbā  
(COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD))

**Direktīvas priekšlikums****2. pants – 3. punkts – b apakšpunkts***Komisijas ierosinātais teksts**Grozījums*

**(b) ikdienas darba laikposmu, kas ilgst svētrots  
sešas vai vairāk stundas un ir pavadīts  
uzņemošās dalībvalsts teritorijā, uzskata  
par pilnu dienu;**

Or. en



**Grozījums Nr. 635**

**Marian-Jean Marinescu, Traian Ungureanu, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Julia Pitera, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Michał Boni, Janusz Lewandowski, Marek Plura, Daniel Buda, Siegfried Mureșan, Theodor Dumitru Stolojan, Ramona Nicole Mănescu, József Szájer, Mihai Țurcanu, Damian Drăghici, Andrey Novakov, Peter Kouroumbashev, Emil Radev, Deirdre Clune, Andor Deli, Norbert Erdős, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Claudia Țapardel, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Daciana Octavia Sârbu, Emilian Pavel, Danuta Jazłowiecka, Jerzy Buzek, Czesław Adam Siekierski, Bogusław Sonik, Laurențiu Rebegea, Doru-Claudian Frunzuliță, Renate Weber, Danuta Maria Hübner, Vladimir Urutchev, Tadeusz Zwiefka, Andrey Kovatchev, Cristian-Silviu Bușoi, Svetoslav Hristov Malinov, Maria Gabriela Zoană, Iskra Mihaylova, Ádám Kósa, Cláudia Monteiro de Aguiar, Sorin Moisa**

**Ziņojums****A8-0206/2018****Merja Kyllönen**

Izpildes nodrošināšanas prasības un īpaši noteikumi autotransporta nozarē strādājošo transportlīdzekļu vadītāju norīkošanai darbā  
(COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD))

**Direktīvas priekšlikums****2. pants – 3. punkts – c apakšpunkts***Komisijas ierosinātais teksts**Grozījums*

*(c) pārtraukumus un atpūtas  
laikposmus, kā arī darbgatavības  
laikposmus, kas pavadīti uzņemošās  
dalībvalsts teritorijā, uzskata par darba  
laikposmu.*

*svītrots*

Or. en

**Grozījums Nr. 636**

**Marian-Jean Marinescu, Traian Ungureanu, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Julia Pitera, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Michał Boni, Janusz Lewandowski, Marek Plura, Daniel Buda, Siegfried Mureșan, Theodor Dumitru Stolojan, Ramona Nicole Mănescu, József Szájer, Mihai Țurcanu, Damian Drăghici, Andrey Novakov, Peter Kouroumbashev, Emil Radev, Deirdre Clune, Andor Deli, Norbert Erdős, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Claudia Țapardel, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Daciana Octavia Sârbu, Emilian Pavel, Danuta Jazłowiecka, Jerzy Buzek, Czesław Adam Siekierski, Bogusław Sonik, Laurențiu Rebegea, Doru-Claudian Frunzuliță, Renate Weber, Danuta Maria Hübner, Vladimir Urutchev, Tadeusz Zwiefka, Andrey Kovatchev, Cristian-Silviu Bușoi, Svetoslav Hristov Malinov, Maria Gabriela Zoană, Iskra Mihaylova, Ádám Kósa, Cláudia Monteiro de Aguiar, Sorin Moisa**

**Ziņojums**

A8-0206/2018

**Merja Kyllönen**

Izpildes nodrošināšanas prasības un īpaši noteikumi autotransporta nozarē strādājošo transportlīdzekļu vadītāju norīkošanai darbā  
(COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD))

**Direktīvas priekšlikums****2. pants – 4. punkts – ievaddaļa***Komisijas ierosinātais teksts*

4. **Dalībvalstis** var noteikt tikai šādas administratīvās prasības un kontroles pasākumus:

*Grozījums*

4. **Atkāpjoties no Direktīvas 2014/67/ES 9. panta, dalībvalstis uzņēmumu telpās saistībā ar 2. panta 2.a punkta piemērošanu** var noteikt tikai šādas administratīvās prasības un kontroles pasākumus:

**- pienākumu autopārvadātājam digitālajā platformā, kas minēta**

**Direktīvas 2006/22/EK 8. panta 2.a punktā, iekļaut un atjaunināt 2. panta 4.b punktā minēto informāciju,**

**- pienākumu dalībvalstu kompetentajām kontroles iestādēm izmantot**

**Direktīvas 2006/22/EK 8. panta 2.a punktā minēto digitālo platformu;**

**Autopārvadātājs pirms attiecīgo darbību uzsākšanas digitālajā platformā, kas minēta Direktīvas 2006/22/EK 8. panta**

*2.a punktā, sniedz šādu informāciju:*

Or. en

**Grozījums Nr. 637**

**Marian-Jean Marinescu, Traian Ungureanu, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Julia Pitera, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Michał Boni, Janusz Lewandowski, Marek Plura, Daniel Buda, Siegfried Mureșan, Theodor Dumitru Stolojan, Ramona Nicole Mănescu, József Szájer, Mihai Țurcanu, Damian Drăghici, Andrey Novakov, Peter Kouroumbashev, Emil Radev, Deirdre Clune, Andor Deli, Norbert Erdős, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Claudia Țapardel, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Daciana Octavia Sârbu, Emilian Pavel, Danuta Jazłowiecka, Jerzy Buzek, Czesław Adam Siekierski, Bogusław Sonik, Laurențiu Rebegea, Doru-Claudian Frunzuliță, Renate Weber, Danuta Maria Hübner, Vladimir Urutchev, Tadeusz Zwiefka, Andrey Kovatchev, Cristian-Silviu Bușoi, Svetoslav Hristov Malinov, Maria Gabriela Zoană, Iskra Mihaylova, Ádám Kósa, Cláudia Monteiro de Aguiar, Sorin Moisă**

**Ziņojums****A8-0206/2018****Merja Kyllönen**

Izpildes nodrošināšanas prasības un īpaši noteikumi autotransporta nozarē strādājošo transportlīdzekļu vadītāju norīkošanai darbā  
(COM(2017)0278 – C8-0170/2017 – 2017/0121(COD))

**Direktīvas priekšlikums****2. pants – 4. punkts – a apakšpunkts – ievaddaļa***Komisijas ierosinātais teksts*

(a) pienākumu *citā dalībvalstī reģistrētam autopārvadātājam* elektroniski nosūtīt norīkojuma paziņojumu valsts kompetentajām iestādēm *ne vēlāk kā līdz norīkojuma laikposma sākumam uzņemot* dalībvalsts oficiālajā *valodā vai angļu* valodā, norādot tikai šādu informāciju:

*Grozījums*

(a) pienākumu elektroniski nosūtīt norīkojuma paziņojumu valsts kompetentajām iestādēm *izcelsmes* dalībvalsts oficiālajā valodā, norādot tikai šādu informāciju:

Or. en